

NOME DO PRODUTO: **NOVAWET*** PÁGINA 1 DE 8
FISPQ N°: 10041 REVISÃO: 10 DATA DA ÚLTIMA REVISÃO: 22/05/2012

1. IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO E DA EMPRESA

Nome do Produto: NOVAWET*
Código interno de identificação: 10041
Nome da Empresa: M-I SWACO do Brasil - Comércio, Serviços e Mineração Ltda.
Endereço: Rua Jesus Soares Pereira, n° 507 - Costa do Sol
Macaé – RJ – CEP 27923-370
Telefone: +55 21 3094-5700
Telefone para emergências: +55 22 2105-6700
Fax: +55 22 2266-5756
E-mail: agodinho@slb.com

2. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

Perigos Mais Importantes: Perigo! Corrosivo. Pode causar queimaduras aos olhos, pele e trato respiratório. Pode causar sensibilidade à pele e ao trato respiratório (reação alérgica) por exposição repetida. Pode ser perigoso se for absorvido através da pele. Pode ser perigoso se inalado.

Perigos físicos e químicos: Ver Seção 10 – Estabilidade e Reatividade

Perigos Específicos: Produto corrosivo.

Efeitos do Produto:

Efeitos Adversos à Saúde Humana

Principais Sintomas

Contato com os olhos: Pode causar queimaduras aos olhos.

Contato com a pele: Pode causar queimaduras à pele. Pode causar sensibilidade à pele, uma reação alérgica, por exposição repetida. Pode ser perigoso se for absorvido através da pele.

Inalação: Pode ser perigoso se inalado. Pode causar queimaduras aos pulmões e ao trato respiratório. Pode causar sensibilidade ao trato respiratório (reação alérgica) por exposição repetida.

Ingestão: Pode causar queimaduras na boca, garganta e estômago.

Carcinogenicidade e Efeitos Crônicos: Vide Seção 11 – Informação Toxicológica

Rotas de Exposição: Olhos. Contato com a pele. Absorção através da pele. Inalação.

Órgãos Alvos: Olhos, pele, pulmões, sistema respiratório.

Condições médicas agravadas pela exposição: Olhos, pele, sistema respiratório.

Efeitos Ambientais: Ver Seção 12 – Informações Ecológicas.

Elementos apropriados da rotulagem:

Classificação NFPA 704:

4 – Extremamente perigoso
 3 – Muito perigoso
 2 – Perigoso
 1 – Pouco perigoso
 0 - Não perigoso

Saúde



Inflamabilidade

Reatividade

Riscos Específicos

3. COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES**TIPO: PREPARADO**

Nome químico ou comum: N/A

Sinônimo: N/A

Natureza Química: Mistura.

Aplicação: Aditivo para fluido de perfuração.

Ingredientes ou impurezas que contribuam para o perigo:

Ingrediente	CAS no.	% peso	Comentários sobre os ingredientes
Imidazolina		60-100	Sem comentários.
Dietilenotriamina	111-40-0	1-5	Sem comentários.

4. MEDIDAS DE PRIMEIROS-SOCORROS

Contato com os olhos: Imediatamente lavar os olhos com grande quantidade de água. Remover lentes de contato. Continue a lavagem pelo menos durante 15 minutos. Busque auxílio médico imediato.

Contato com a pele: Imediatamente lavar a pele com água e sabão por no mínimo 15 minutos. Remover as roupas contaminadas. Busque auxílio médico imediato.

Inalação: Mover a pessoa para ar fresco. Se não estiver respirando, aplicar respiração artificial. Se estiver respirando com dificuldade, aplicar oxigênio. Busque ajuda médica imediata.

Ingestão: Lavar a boca com água várias vezes. Diluir com 2-3 copos de água ou leite, se consciente. Não induza o vômito. Busque ajuda médica imediata.

Ações que devem ser evitadas: Nunca dê nada pela boca de uma pessoa inconsciente.

Proteção para o prestador de socorros: Usar EPI apropriado identificado na seção 8. As pessoas que buscarem auxílio médico devem levar uma cópia desta FISPQ com elas.

Notas para o médico: Nenhuma conhecida.

5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

Meios de Extinção apropriados: Espuma, neblina d'água, pó químico e dióxido de carbono (CO₂).

Meios de Extinção não recomendados: Jatos d'água contínuo ou direto.

Perigos específicos: Líquido combustível.

Métodos especiais: Jatos d'água podem ser usados para manter as

Classe de Inflamabilidade: III B
Outras propriedades de inflamabilidade: N/D

embalagens expostas ao fogo resfriadas.

Proteção dos bombeiros:

Não entrar área do incêndio sem o EPI apropriado, incluindo equipamento de resgate com suprimento de ar e roupa para combate a incêndio (incluindo capacete, calças, casacos, botas e luvas).

Procedimentos especiais de combate a incêndio: Evacuar a área e combater o incêndio de uma distância segura. Manter a água de retorno do resfriamento fora do esgoto e canaletas de água.

Produtos perigosos da combustão: Amônia. Óxidos de: carbono e de nitrogênio.

6. MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO

Precauções pessoais: Usar EPI apropriado identificado na seção 8.

Métodos para limpeza:

Grandes Vazamentos: Evacuar a área com exceção da equipe de resposta a emergência. Remover as pessoas do local e manter-se no sentido contrário da direção do vento. Extinguir todas as fontes de ignição. Evitar chamas, fagulhas, calor e fumaça. Estancar o vazamento se isso pode ser feito de maneira segura. Conter o material derramado. Absorver em vermiculita, areia seca ou terra e colocar em um recipiente para resíduo.

Pequenos Vazamentos: Utilizar as mesmas medidas mencionadas acima.

Precauções ao meio ambiente:

Não permitir a entrada na rede de esgoto ou águas superficiais ou subterrâneas. Os resíduos devem ser descartados obedecendo às leis federais, estaduais e locais. Se possível reembalar o produto ou reclassificá-lo.

7. MANUSEIO E ARMAZENAMENTO**Manuseio**

Medidas técnicas: Lavar-se por completo após o manuseio.

Prevenção de exposição do trabalhador: Usar EPI apropriado. Evitar contato com os olhos, pele e roupas. Não inalar os vapores.

Orientações para manuseio seguro: Usar somente em áreas bem ventiladas.

Armazenamento

Medidas técnicas: Material seguro para embalagens: tambores metálicos.

Condições de Armazenamento

Adequadas: Armazenar em área seca, bem ventilada, e a temperaturas moderadas. Manter o produto na embalagem original e fechada. Manter longe do calor, fagulhas e chamas.

Produtos e materiais incompatíveis:

Estocar longe de produtos incompatíveis. Ver seção 10 – Estabilidade e Reatividade.

8. CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL**Parâmetros de Controle****Limites de exposição (EUA, ACGIH)**

Ingrediente	CAS n°	% peso	ACGIH TLV TWA	OSHA PEL TWA	NR 15 – anexos LT/VT	Obs.
Imidazolina		60-100	N/A	N/A	N/A	(6)
Dietilenotriamina	111-40-0	1-5	1 ppm	1 ppm	N/A	(pele) (6)

Observação:

(pele) Potencial para absorção cutânea.

(6) Pode causar liberação de amônia ou aminas quando aquecido ou exposto a alto pH. Os limites de exposição recomendados para amônia são pela ACGIH TLV: 25 ppm e pela OSHA PEL 50 ppm. Não se encontra disponível o limite de exposição para aminas. A NIOSH/MSHA aprovou um respirador com cartuchos de amônia/metilamina que poderão ser usados para proteção contra a exposição por inalação de amônia ou amina.

Medidas de Controle de Engenharia:

Usar ventilação exaustora local quando necessário para manter a exposição do trabalhador abaixo dos limites de tolerância.

Equipamento de Proteção Individual

Todo EPI deve ser selecionado baseado em uma avaliação tanto dos riscos químicos quanto dos riscos de exposição a estes perigos. Os EPIs recomendados abaixo são baseados em nossa avaliação de riscos químicos associados com estes produtos. O risco de exposição e necessidade para proteção respiratório irá variar de local de trabalho a local de trabalho e deverá ser avaliado pelo usuário.

Proteção dos olhos/face:

Usar óculos de segurança, tipo goggles. Utilizar máscara facial.

Proteção da pele e do corpo:

Usar roupa apropriada para evitar o contato repetitivo ou prolongado com a pele. Usar luvas resistentes, tais como: neoprene e nitrila. Usar botas de borracha e avental sintético.

Proteção respiratória:

Todo o equipamento de proteção respiratória deve estar de acordo com o programa de proteção respiratória conforme os requisitos contidos na *29 CFR 1910.134 (U.S OSHA Respiratory Protection Standard)* ou de acordo com requisitos locais equivalentes.

Se exposto a particulado/aerossol:

Utilizar máscara semifacial descartável ou reutilizável para particulados (no EUA – N95 NIOSH). Caso haja presença de aerossol ou névoa de óleo, usar máscara semifacial descartável ou reutilizável para particulados e com proteção para névoa ou aerossol de óleo (no EUA – P95 NIOSH).

Se exposto a vapores orgânicos desse produto:

Usar respirador com cartucho para vapores orgânicos aprovados por NIOSH/MSHA.

Este produto contém compostos de nitrogênio, que em algumas circunstâncias, pode formar compostos de amina ou de amônia. Sendo assim, se exposto a estes vapores: Usar respirador com cartucho para amônia/metilamina aprovado por NIOSH/MSHA (nos E.U.A) e pelo Ministério do Trabalho e Emprego (no Brasil).

Fazer referencia a tabela de limites de exposição, seção 8, para recomendações específicas de proteção respiratória para componentes.

Precauções especiais:

Usar somente EPI com Certificado de Aprovação do MTE.

Medidas de higiene:

A roupa de trabalho deve ser lavada ao fim de cada dia de trabalho. A roupa deve ser descartada se tiver contato com

o produto.

9. PROPRIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS

Estado físico:	Líquido viscoso.
Cor:	Marron escuro.
Odor:	Pungente.
pH:	10,1- 11,5
Ponto de fusão/congelamento:	N/D
Ponto de ebulição:	292 °C (558 °F) (inicial)
Ponto de Fulgor:	> 93 °C (200 °F)
Método do Ponto de Fulgor:	Vaso fechado PM.
Taxa de Evaporação:	N/D
Limite Superior de Inflamabilidade (% em volume de ar):	Não determinado.
Limite Inferior de Inflamabilidade (% em volume de ar):	N/D
Temperatura de auto-ignição:	N/D
Pressão de vapor:	0,0 psi a 38 °C (100 °F)
Densidade de vapor (ar = 1):	N/D
Densidade/Gravidade específica:	0,920 – 0,950 g/cm ³ a 20 °C (68 °F)
Solubilidade (água):	Dispersível.
Viscosidade:	N/D

10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE

Estabilidade química:	Estável.
Condições a evitar:	Manter afastado de calor, faulhas e chamas.
Materiais ou Substâncias Incompatíveis:	Ácidos e oxidantes.
Produtos perigosos da decomposição:	Para produtos de decomposição térmica, vide Seção 5.
Polimerização perigosa:	Não ocorre polimerização.

11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

Efeitos toxicológicos dos componentes: Todos os efeitos toxicológicos dos componentes são listados abaixo. Se nenhum efeito for listado, nenhum dado foi encontrado.

Ingrediente	CAS no.	Efeito Agudo DOSE TÓXICA - DL 50:
Imidazolina		DL50 Oral: 5000 mg/kg (rat) DL50 Oral: 1080 - 2330 mg/kg (rato); DL50 Dérmica: 672-1240 mg/kg (coelho); CLL ₀ Inalatória: 7 mg/m ³ /4h (rato)
Dietilenotriamina	111-40-0	

Ingrediente

Resumo Toxicológico do Componente

Dietilenotriamina

Num estudo com ratos alimentados com a dietilenotriamina durante 90 dias foram observados efeitos no sangue. O nível de efeitos adversos não-observados (*NOAEL, em inglês*) neste estudo foi de 70 mg/kg (machos) e 80 mg/kg (fêmeas). Num estudo via oral de reprodutividade durante a gestação, os efeitos observados também foram reduzidos. Outros efeitos foram observados no peso e no consumo de alimentos. O NOAEL observado foi de 30 mg/kg. (EPA SIDS Report Maio 1994).

Informação Toxicológica do Produto

Toxicidade Aguda:

Apresenta efeitos corrosivos nas diferentes vias de exposição.

Olhos: Pode causar queimaduras.

Pele: Pode causar queimaduras.

Inalação: Pode causar queimaduras.

Toxicidade Crônica:

Não encontramos referências a efeitos crônicos causados pela exposição aos componentes deste

Principais Sintomas: produto.
N/D

12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS

Dados de Ecotoxicidade dos componentes

Ingrediente	CAS no.	Dados
Imidazolina		CL50 96H: (> 59 mg/L (peixe pele de marta); 2.2 mg/L (Daphnia magna) CL50 96H: 430 mg/L (carpa dourada); CL50 96H: 248 mg/L (guppy); CL50 96H: 175 - 332 mg/L (peixe pele de marta); CE50 48H:10 - 100 mg/L, CE50 24H: 330 mg/L (pulga d'água); CE50 96H: 345 mg/L, CE50 72H: 1164 mg/L (alga verde); CE50 16H: > 5000 mg/L (bacteria growth inhibition)
Dietilenotriamina	111-40-0	

Dados de Ecotoxicidade do produto:

NOVAWET

Teste de Ecotoxicidade Aguda e Crônica com Organismos de Ambiente Marinho		
<i>Mysidopsis juniae</i>	<i>Lythechinus variegatus</i>	
CL 50; 96H (ppm)	CENO (ppm)	CEO (ppm)
0,34	0,07	0,10

* The Revised GESAMP Hazard Evaluation Procedure for Chemical Substances Carried by Ships – Reports and studies no. 64, IMO, London, 2002.

Efeitos ambientais, comportamentos e impactos do produto:

Ecotoxicidade

Mobilidade no Solo:	Dispersível em água.
Potencial Bioacumulativo:	N/D
Persistência e Degradabilidade:	N/D
Outros Efeitos Adversos:	N/D

13. CONSIDERAÇÕES SOBRE TRATAMENTO E DISPOSIÇÃO

Métodos de Tratamento e Disposição

Produto:	Sob Agência de Proteção Ambiental dos EUA (EPA) e Ato de Recuperação e Conservação de Recursos (RCRA) é responsabilidade do usuário, determinar no momento da disposição, se o produto atende o critério RCRA para os resíduos perigosos. Isso porque o uso, transformações, misturas, processos do produto, etc., podem tornar os materiais resultantes perigosos.
Resíduos:	A classificação do resíduo deve seguir os parâmetros da NBR 10004, Recuperar, reclassificar ou reciclar o produto, se possível. Se o produto se tornar um resíduo, descarte em aterro industrial permitido.
Embalagens Usadas:	Os recipientes vazios retém resíduos. Todas as precauções dos rótulos devem ser observadas. Assegurar que os recipientes estão vazios pelos critérios RCRA antes do descarte em aterro industrial permitido.

Inventário Internacional

AICS (Austrália)	Os componentes são listados ou isentos de serem listados.
DSL (Canadá)	Os componentes são listados ou isentos de serem listados.
Estoque da China	Os componentes são listados ou isentos de serem listados.
METI ENCS (Japão)	Contém um componente que não é listado.
TCCL ECL (Coreia)	Contém um componente que não é listado.
Nova Zelândia	Contém um componente que só pode ser usado em um grupo padrão.
PICCS (Filipinas)	Contém um componente que não é listado.
EINECS (União Européia)	Os componentes são listados ou isentos de serem listados.
TSCA (EUA)	Os componentes são listados ou isentos de serem listados.
TSCA (EUA)	Nenhum dos componentes estão sujeitos a exigência de notificação para exportação pelo TSCA 12(b).

* Recentemente o EPA adicionou novas substâncias químicas à categoria TSCA seção 4. Por favor, se necessário confirmar se os ingredientes deste produto estão sujeitos a lista da TSCA 4 OU TSCA 12(b).

Regulamentos do Canadá

Declaração de Regulamentos de Produtos Controlados: Este produto foi classificado de acordo com o critério de risco da CPR e a MSDS contém toda a informação requerida pela CPR.

Classificação WHMIS:

D1B, D2A, D2B, E

16. OUTRAS INFORMAÇÕES

Este documento é uma tradução e adaptação da MSDS (FISPQ) em inglês e está de acordo com os requisitos da NBR 14725:2009.

Revisão do MSDS em inglês: 6/28 de outubro de 2010.

As seguintes seções foram revisadas: 1, 2, 14, 16 / 1 (rev.10)

Legendas e abreviaturas: N/A - Não Aplicável
N/D – Não Determinado

Nota: Ficha de Emergência fornecida independente da venda do produto.
Os dados e informações constantes nessa FISPQ servem como medidas de mitigação dos riscos inerentes ao produto em relação ao meio ambiente, à saúde e à segurança do trabalhador, tomando por base estudos técnicos disponíveis. Essas medidas, entretanto, não devem ser interpretadas como exaustivas, devendo ser complementadas por outras medidas de proteção e manuseio do produto, a serem avaliadas caso a caso, conforme a destinação a ser dada ao produto. O não atendimento às recomendações desta FISPQ ou o uso do produto fora das condições indicadas nessa FISPQ são de responsabilidade exclusiva do usuário. Informações complementares podem ser requeridas por normas e regulamentos locais e é dever do usuário respeitar as determinações legais locais existentes.